

CONNAITRE SES DROITS



M^e Claude Poulin
**Tout savoir sur
VOS DROITS
DEVANT
LA LOI**
automobile
impôt - divorce
donation - testament
bail - contrat de mariage
commerce - propriété
acte criminel
compagnie - coopérative
consommation
Stanké

LE DIMANCHE MATIN

Connaître ses droits...

Texte: Jean Racine
Photos: Pierre Lasalle
Michel Tremblay



Quand un contrat tombe-t-il sous la Loi de protection des consommateurs? Tous les contrats peuvent-ils être annulés?

Avec la création de la Cour des petites créances, chaque citoyen a obtenu la possibilité de faire valoir lui-même ses droits devant ce tribunal, à la condition que le montant impliqué ne dépasse pas \$4,000. Parallèlement, l'autre partie doit se défendre elle-même et ne peut pas, dans les causes référées à cette cour faire appel à un avocat pour la représenter.

Le but de cette mesure est, bien sûr, d'éviter des frais aux parties en litige dans la mesure où la créance en cause n'est pas trop importante. Le législateur a considéré lors de l'adoption de la Loi d'accès à la Justice que le dommage qui pourrait être subi par un justiciable dans le cas d'une créance inférieure à \$400, ne serait jamais suffisamment important pour contrevenir aux avantages que représentent la rapidité avec laquelle cette cour peut régler les litiges et la rédaction des frais.

L'existence de la Cour des petites créances permet donc à chaque citoyen de se transformer à l'occasion en son propre avocat et de prendre en main la défense de ses intérêts. Tous les citoyens n'ont cependant pas la formation nécessaire à bien se représenter soi-même devant un juge, même si ce dernier doit, de par son mandat à la Cour des petites créances, tenter d'aider les parties à faire leur point de vue.

Des victoires à la Pyrrhus

Il est de plus en plus fréquent de voir des consommateurs se plaindre de leurs victoires à la Cour des petites créances: le juge leur a accordé raison, mais pas exactement ce qu'ils désiraient...

Le cas de M.G., par exemple, est très caractéristique: Ce consommateur désirait se faire rembourser un téléviseur qui ne fonctionnait pas. En cour, il fait la preuve que l'appareil ne donnait pas satisfaction, mais il oublie de mentionner que le marchand avait déjà remplacé le téléviseur pour un autre de même modèle et que le problème se reproduisait avec le deuxième téléviseur. Le juge a condamné le marchand à remplacer le téléviseur défectueux, ce que le marchand a fait, et M. G. s'est retrouvé avec un troisième appareil possédant un défaut de fonctionnement et dans un cul-de-sac.

Il semble évident, dans ce cas, que le consommateur a tout simplement mal fait sa preuve en n'informant pas le tribunal qu'un échange avait déjà été fait et qu'il n'avait pas réglé le problème...

Mlle C., elle, a obtenu des dommages pour privation de jouissance parce qu'elle ne pouvait porter un manteau de fourrure mal confectionné. Le juge lui a accordé des dommages, mais n'a pas condamné le fourreur à réparer le manteau en question. Le dommage prenait pourtant son origine dans ce fait...

Vraisemblablement, il s'agissait d'une autre cause mal préparées par une consommatrice qui n'a pas su

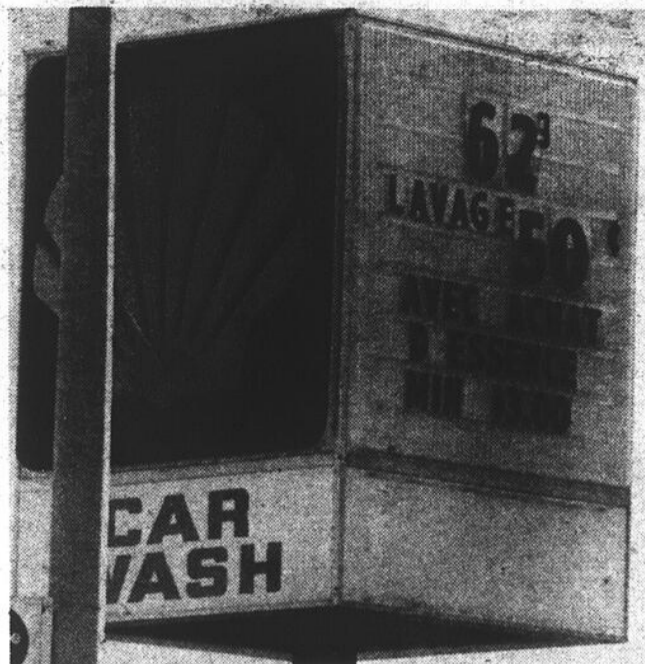


Neuve ou d'occasion, l'automobile est un sujet très "populaire" de dispute entre marchands et consommateurs. Une fois sur la route, les problèmes ne font que commencer: garantie, assurance, responsabilité civile, code de la route... Un véritable labyrinthe légal pour un bien de consommation courant.

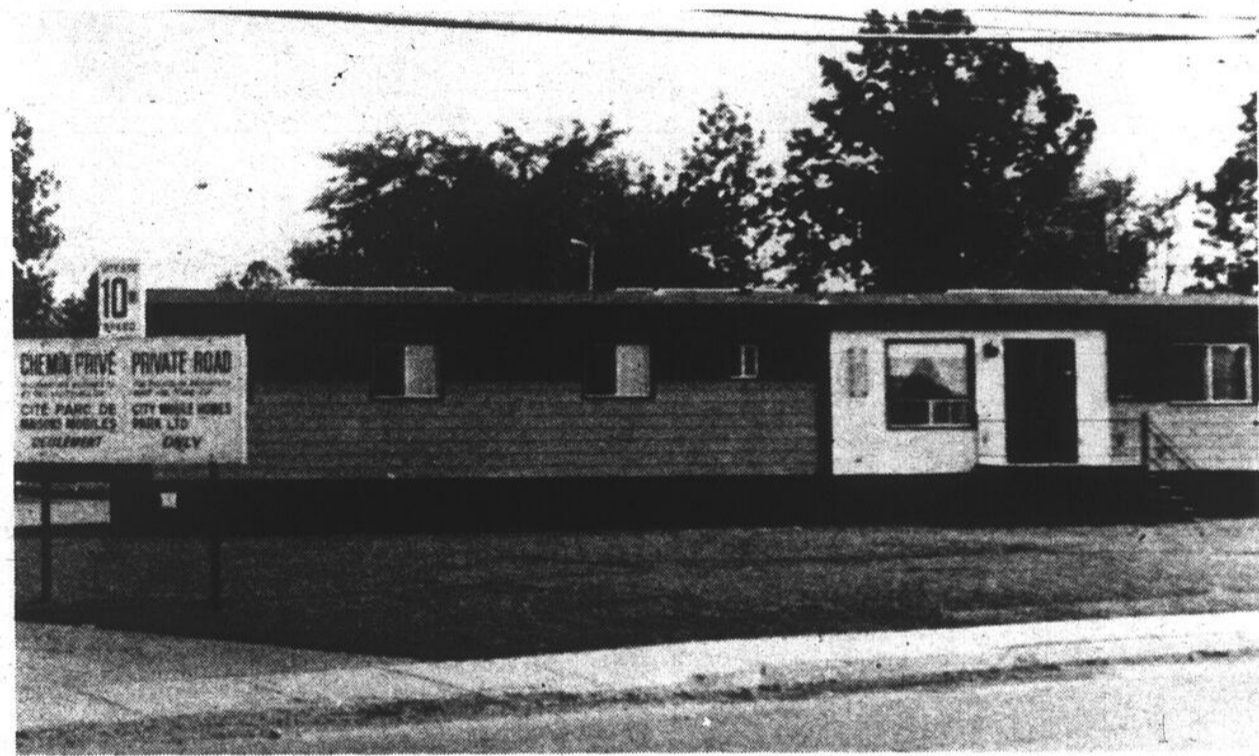
BENEFICIAL
FINANCE SERVICES
FONDÉ EN 1914
PRÊTS

DÉCLARATIONS
D'IMPÔT

Tous savent que l'impôt est complexe, mais il n'y a rien de mystérieux dans la loi.



La publicité trompeuse?
Des règles très précises
qu'il est nécessaire de
connaître pour se pro-
téger.



Neuve ou pas, mobile ou immeuble, louée ou achetée, la maison est un des domaines complexes de la loi auquel est confrontée quotidiennement le consommateur. Pour un achat aussi important ou une location à aussi long terme, mieux vaut prévenir que guérir et s'informer à l'avance.

orienter sa preuve vers l'objectif qu'elle désirait atteindre.

De tels cas sont de plus en plus fréquents, à cause probablement de l'augmentation du nombre des causes portées devant la Cour des petites créances. Il faut également signaler un bon nombre de causes quasiment sans espoir qui sont portées devant la Cour des petites, parce qu'une des parties croit avoir des droits que la Loi ne lui reconnaît pas et également des cas qui ne sont jamais soumis au tribunal parce que l'on ignore ses droits...

Si la Cour des petites créances est un aspect important de l'impact du droit sur la vie des consommateurs, il ne faut pas perdre de vue l'influence de plus en plus grande des lois sur la vie de tous les jours dans une société de plus en plus policée et régie par des lois nombreuses et complexes qui portent sur à peu près tous les domaines.

Peu de citoyens, même avertis, peuvent faire état de leurs droits en tant que consommateurs ou qu'employés, très peu connaissent les avantages des différents contrats de mariage ou peuvent lire sans y perdre leur latin un simple contrat d'assurance. Sans parler des règles de la responsabilité civile, des lois qui régissent le logement, l'automobile, la sécurité sociale, etc.

Un cours de droit...

Deux maisons d'édition viennent de publier presque simultanément des ouvrages qui sont justement des introductions au droit pour le commun des mortels et il est bien évident que ces ouvrages correspondent à un besoin réel tant dans le domaine de la consommation que dans tous les autres secteurs qui sont abordés dans ces deux livres: Tout savoir sur vos droits devant la loi, par Mme Claude Poulin, Les Éditions Internationales Alain Stanké, 329 pages; et Vous et la Loi, Sélection du Reader's Digest en collaboration avec l'association canadienne des automobilistes, adapté de l'anglais par Adrian Popovici et Micheline Parizeau-Popovici, 798 pages.

Plus didactique que son concurrent, l'ouvrage de Me Claude Poulin procède par questions et réponses sous forme de "petit catéchisme". Heureusement, les réponses y sont plus élaborées que ce à quoi on a pu être habitué à l'école et la formule est attrayante par sa grande facilité de lecture. Désire-t-on savoir s'il est possible d'annuler un contrat passé avec un voyageur de commerce? La question y est posée et sert en quelque sorte d'entrée en matière à l'explication de l'ensemble de la Loi de protection du consommateur en trois questions: La Loi de protection du consommateur, autres achats à domicile et la carte de crédit.

S'il est de lecture facile, l'ouvrage de Me Poulin pourrait être plus difficile à utiliser comme ouvrage

de référence parce qu'il lui manque un index alphabétique des sujets traités. Pour retrouver les règles de la vente à domicile, il faut consulter la table des matières, heureusement très complète, retracer la partie qui traite de la protection du consommateur, puis la section qui traite de la Loi de la protection du consommateur et enfin la question qui porte sur la vente à domicile.

Fort heureusement, Me Claude Poulin a laissé de côté définitivement le charabia juridique qui est souvent le propre des spécialistes du droit, pour utiliser un langage clair et simple sans perdre de précision.

Comme l'auteur l'affirme dans son introduction: "Les procès ne sont pas les loteries où le hasard détermine le gagnant et le perdant. Sauf dans des cas très exceptionnels, les lois sont généralement très logiques et il n'y a rien de vraiment très sorcier ou d'incompréhensible dans une demande d'adoption d'enfant, dans un divorce, dans une grève d'ouvriers, dans une faillite ou dans une affirmation de bail."

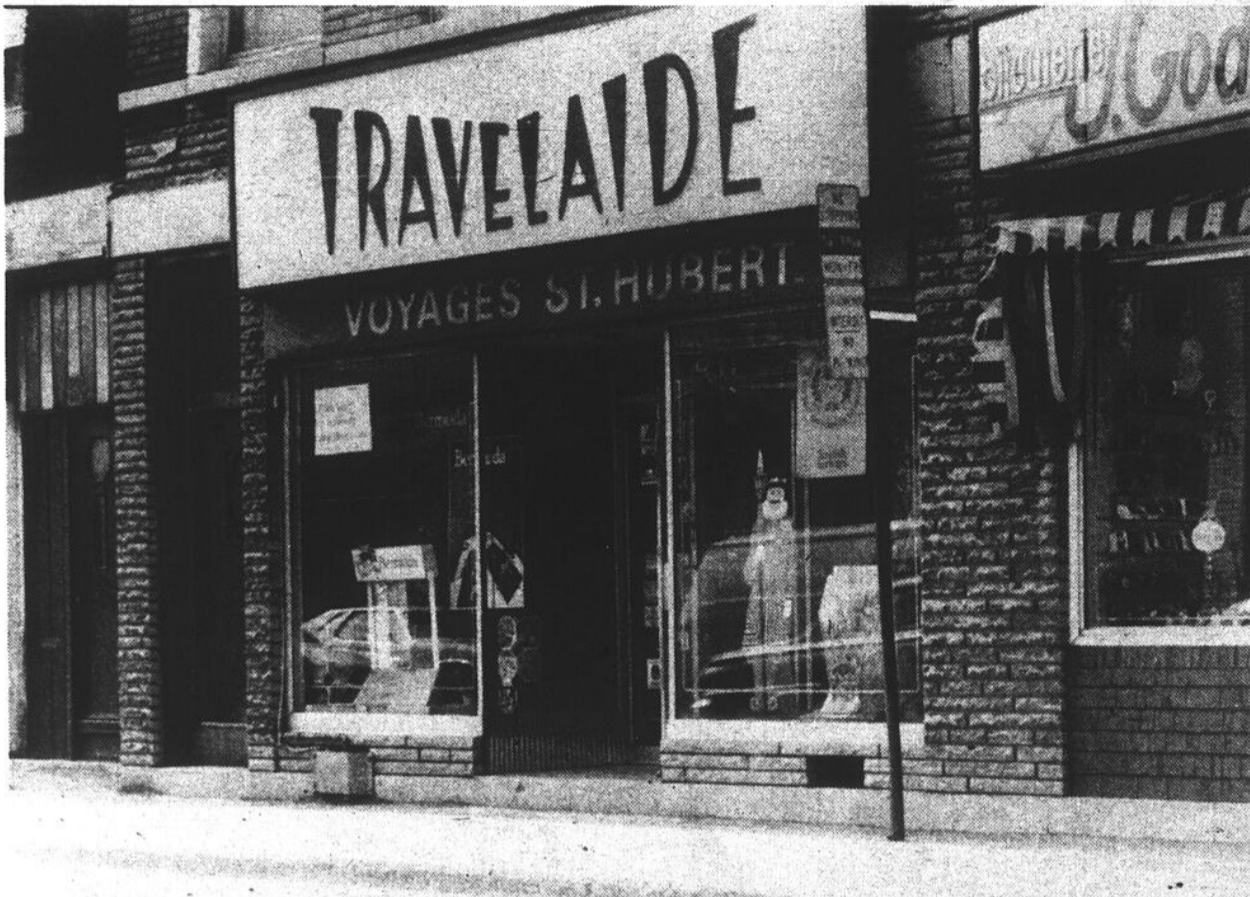
C'est une affirmation rafraîchissante, alors que l'on a souvent tenté de persuader le commun des mortels que les lois étaient tellement compliquées qu'il valait mieux laisser l'usage à ses spécialistes. Évidemment, les textes de loi adoptés par l'Assemblée nationale sont souvent complexes, mais c'est une lacune que l'auteur prétend combler par l'utilisation d'exemples concrets.

Par opposition, vous et la Loi d'Adrian et Micheline Popovici, sous-titré "Guide des droits et des responsabilités du citoyen canadien", est beaucoup plus un ouvrage encyclopédique dont le remarquable index alphabétique sera très utile à tous les citoyens qui recherchent un ouvrage de référence.

Avec presque 100 pages de texte serré qui va depuis le Code d'Hammourabi (le premier recueil de lois connu), jusqu'aux honoraires des avocats et un vocabulaire juridique.

Heureusement, les auteurs ont jugé bon d'illustrer le texte d'une foule d'exemples et de documents selon la méthode chère à Sélection ou Reader's Digest. On y trouvera des hors-texte aussi surprenants que les dix commandements de la femme mariée selon Molière... "La citation de Simone de Beauvoir sur l'adultère ("aussi longtemps que dure la propriété privée, aussi longtemps l'infidélité conjugale est considérée du côté de la femme comme crime de haute trahison."); et des adresses intéressantes comme celles de la Commission des loyers à travers la province de Québec, et celles de l'Office de la protection du consommateur.

Avec tous ses exemples, souvent humoristiques, la Loi et nous est un livre qui peut réserver d'agréables moments de lecture malgré la crainte qu'inspire souvent le volume de cette épaisseur.



Inconfortable Floride

Mme C.C., Montréal

"Mon mari et moi avons acheté de l'agence de voyage Travelaid un voyage en Floride durant lequel nous devions loger à l'hôtel Sheraton Colonnade Beach. Selon la publicité, le montant de \$544 que nous avons déboursé devait comprendre le voyage aller-retour par avion, les consommations et repas au cours du vol, le transport de l'aéroport à l'hôtel, le logement dans une chambre climatisée avec bain privé et téléviseur couleur, une voiture durant deux jours, un cocktail de bienvenue et un sac de plage.

"Nous avons passé les deux premières nuits à l'hôtel Colonnade et durant cette période, la climatisation de la chambre ne fonctionnait pas, la température de la pièce atteignant 95 degrés F, la toilette refusait de chasser l'eau et la distributrice de glace était en panne. Nous avons communiqué avec l'assistant gérant de l'hôtel pour faire réparer les trois appareils, mais malgré toute la sympathie dont il fit preuve, il s'avoua impuissant à faire quoi que ce soit pour satisfaire nos demandes.

"Quant au représentant de Treasure Tours, le grossiste qui organise ce voyage, nous ne considérons pas qu'il a fait tout en son possible pour nous procurer une autre chambre plus conforme à la publicité qui est faite autour de ce voyage.

"Devant cette situation, nous avons donc décidé de déménager à l'hôtel voisin, le Sea Spray Motel, où nous avons dû déboursé une somme de \$148.72 pour nous loger, une dépense que nous n'avions pas prévue.

"Nous croyons que ce montant devrait nous être remboursé le plus rapidement possible étant donné que l'hôtel Colonnade ne correspondait pas à ce qui nous avait été promis au moment de l'achat du voyage. De plus, nous ne croyons pas que cet hôtel devrait être offert aux vacanciers canadiens: il n'y a pas de service, le personnel est grossier et le client n'est pas bien reçu.

"Je tiens également à vous signaler qu'avant de prendre la décision de quitter l'hôtel Colonnade, nous nous sommes rendus cinq fois au bureau pour nous plaindre de la situation. L'excuse qui nous fut donnée était que plusieurs congrès se déroulant simultanément dans l'hôtel, il était impossible de régler nos petits problèmes.

"Enfin, de retour à Montréal, nous avons téléphoné au moins six fois à M. Peter Wilcox, gérant des relations avec la clientèle chez Treasure Tours, sans qu'il daigne répondre à nos messages. Une lettre que nous lui avons fait parvenir au début du mois est également demeurée sans réponse."

A l'agence de voyage Travelaid, la gérante du bureau du Square Dominion, Mme Monique Nadeau, a avoué avoir entendu parler de ce problème. Sa première réaction au sujet des problèmes de M. et Mme C. fut d'avouer que cet hôtel ne se distinguait pas par sa grande réputation. "Le Colonnade est un hôtel Sheraton et ce n'est pas fameux, ajoutant, ce n'est certainement pas moi qui ai vendu ce voyage..."

L'agent qui a vendu ce voyage aux C., M. Michel Jolicoeur, nous a expliqué que deux jours avant le départ, M. C. aurait exprimé le désir de changer de chambre de façon à avoir une vue sur la mer. Devant l'impossibilité d'obtenir une telle chambre, M. et Mme C. se sont rendus à Palm Beach dans l'espoir de pouvoir satisfaire leur désir une fois sur place.

Toujours selon M. Jolicoeur, M. C. aurait fait un esclandre dans l'hôtel à ce sujet et, au moment où les C. quittaient le Colonnade pour le Sea Spray, M. Jolicoeur aurait reçu un appel du premier hôtel l'avisant de la situation.

M. Jolicoeur semblait insinuer que l'origine de tout ce problème était le désir de M. C. d'avoir une vue sur la mer, nous lui avons demandé si à son avis cette histoire de climatiseur, de toilette et de machine à glace défectueuse n'était qu'un prétexte pour obtenir une vue sur la mer ailleurs...

L'agent de voyage n'a pas osé aller si loin.

Selon CONSOMMATION, ce facteur est tout à fait secondaire et il s'agit même d'un désir tout à fait légitime qui ne peut faire oublier les prétentions de M. et Mme C. sur l'inconfort de leur chambre. Affirmer d'autre part que M. C. "est un client malcommode" comme l'a fait le représentant de l'hôtel Colonnade, ne règle rien. Les raisons qui ont motivé le départ de M. et Mme C. sont purement matérielles et c'est exclusivement là-dessus qu'il s'agit de s'entendre.

M. Jean Riscala, vice-président de Treasure Tours, avec qui CONSOMMATION a communiqué, a reçu un rapport de l'hôtel Colonnade sur toute cette affaire. Outre l'énumération détaillée par divers employés de l'hôtel d'une série d'engueulades entre eux et M. C. et une description du comportement du client, on y mentionne que la climatisation de l'hôtel fonctionnait mal à cause de la faible pression d'eau fournie dans le secteur.

Affirmant que Treasure Tours était une entreprise responsable, M. Riscala nous a promis que M. et Mme C. seraient remboursés sur réception de la facture de l'hôtel Sea Spray et de la lettre adressée à M. Wilcox, qui, semble-t-il, ne s'est jamais rendue à destination ou a été égarée.

Et la garantie?

R.D. Longueuil

"Le 5 mai, j'achetais une bicyclette de marque Moto-Cross au magasin K-Mart situé sur le Chemin de Chambly à Longueuil. Le coût de cette bicyclette, dont le vendeur m'assura qu'elle était d'une solidité à toute épreuve, \$124.17 taxe comprise.

"Deux mois plus tard, je devais la retourner au magasin pour réparation car le pédalier était défectueux.

"Lorsque je suis allé la chercher, deux semaines plus tard, on l'a remise sans qu'elle ait été réparée mais accompagnée de la note suivante: "Attention. Ce Moto-Cross ne vient pas d'ici. De toute façon, qu'il soit d'ici ou d'ailleurs, cette bicyclette n'est plus garantie car elle n'a pas été utilisée normalement. Marcel C."

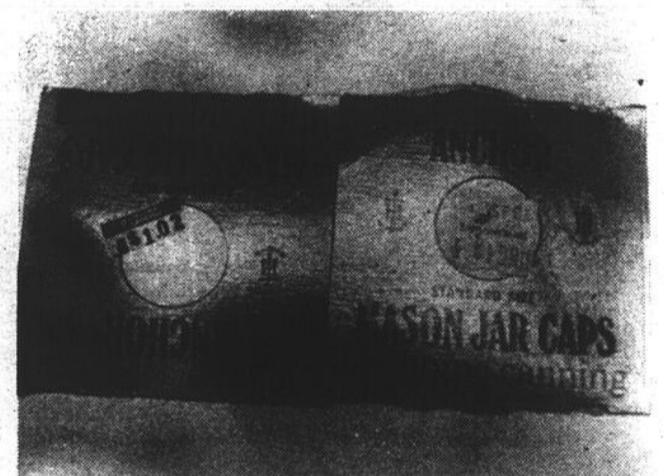
"J'ai demandé au commis ce que valait cette garantie qui pouvait être annulée à la moindre défectuosité. De plus, j'ai toujours en ma possession la facture d'achat qui indique une garantie d'un an.

"Je demande votre aide car j'avais choisi cette bicyclette sur les recommandations d'un vendeur du magasin K-Mart."

M. Michel Lavoie, le gérant du magasin K-Mart, s'est étonné de l'aventure de M.R.D. en affirmant que telle n'était pas la politique du magasin, bien au contraire.

"K-Mart est assez gros pour assumer le règlement de ce problème," nous a assuré M. Lavoie.

Sur présentation de sa facture et de la bicyclette, M.D. sera remboursé ou recevra une nouvelle bicyclette, à son choix.



Prix abusifs?

L. ST-P., Montréal

"Je vous écris pour vous signaler ce que je considère être une politique abusive des prix de la part des magasins Simpsons.

"Comme vous pourrez le constater à l'examen des deux étiquettes que je vous fais parvenir ci-joints, les couvercles de pots Mason se vendent \$1.89 chez Simpson's-Sears alors que l'on peut obtenir les mêmes pour \$1.02 chez Steinberg's. C'est une différence énorme et difficile à expliquer..."

Les magasins ont le privilège de fixer leurs prix comme bon leur semble, à l'exception des quelques industries régies par le gouvernement qui doivent, elles, se plier à certaines normes. Il n'y a donc pas, proprement parler, de prix abusifs. Mais il y a certainement des prix exagérés...

D'autre part, il ne faut pas perdre de vue que les grands magasins font baisser ou augmenter de façon cyclique les prix des différents produits qu'ils vendent de façon à attirer des clients. Si un jour les couvercles mis en cause par Mme St-P. peuvent se vendre moins cher chez Steinberg's, il est bien possible que la situation soit inversée en peu plus tard au profit de Simpsons-Sears.

La morale de cette histoire, c'est que les consommateurs doivent s'informer. Surtout lorsqu'il s'agit d'achats importants.

gastronomique

par josette bourbonnais

Paella

2 oignons hachés
2 gousses d'ail
1 piment vert
1 poivron rouge
1 boîte de petits pois ou
8 oz de haricots verts au
choix
1 saucisse espagnole
(chorizo)
2 tasses de riz
sel, poivre, safran

1 boîte de sauce tomate (12
oz)
ou 3 tomates fraîches con-
cassées
2 tasses de bouillon (base
de poulet)
1 citron en rondelles
1 poulet entier
1 ou 2 homards (suivant
grosseur)
1 livre de palourdes
½ livre de crevettes
1½ livre de moules

Faire revenir le poulet en morceaux avec les oignons, l'ail, les piments. Ajouter le riz, puis mouiller avec le bouillon de poulet que l'on a chauffé séparément, et auquel on a ajouté le safran, le sel et le poivre. Laisser mijoter jusqu'à cuisson du riz. Au milieu de la cuisson, ajouter la saucisse espagnole, puis le ou les homards coupés en deux, les moules, les palourdes et les crevettes. Laisser cuire jusqu'à ce que les grains de riz se détachent bien.
Avant de servir, décorer le plat de lamelles de poivron rouge et de rondelles de citron. Vin suggéré par le chef: une bouteille de Costa Blanca, originaire de la région d'Alicante, ou un Campo Viego ou encore un Sangre de Torro.



La Paella

DU CHEF José Luis de la Bodega

Coût à la maison
pour 4 à 5 personnes
\$15 à \$17.

José Luis Madariaga est originaire du pays basque espagnol (Victoria). Parti au service militaire à 22 ans, il s'intéresse à la cuisine au retour de son service alors qu'il est à Burgos, chez un oncle qui tient un petit restaurant gastronomique, le Pinedo. Il y reste 4 ans après avoir appris tous les rudiments de la cuisine internationale et part pour Bilbao, au restaurant Politena où on lui offre une place de sous-chef. Il y demeure trois ans. Puis il se rapproche de la capitale et entre comme chef de cuisine au restaurant Mavi, à Cabrera, petite ville non loin de Madrid où l'on fait de la cuisine continentale, espagnole et française. Il s'y plaît et y demeure cinq ans. C'est alors qu'il décide de lancer un commerce à son compte, à Pozuelo, en grande banlieue de Madrid. Après un an, il décide de quitter son pays et émigre au Canada. Il arrive au Québec il y a 10 ans. Il entre au Continental, rue de la Montagne où il est cinq ans sous-chef, puis deux ans, à la Place Hollandaise, boulevard Crémazie et Saint-Laurent, avant d'entrer à la Bodega, comme chef du matin. Il s'est marié avec une petite Espagnole et a quatre enfants, il parle l'anglais et un peu de français.

La Bodega est le rendez-vous des Espagnols de Montréal et de tous les Canadiens qui se débrouillent bien dans cette langue et ils sont nombreux. Il n'est pas rare d'y rencontrer un professeur d'espagnol discuter avec ses élèves. Julio Garcia, copropriétaire, avec Georges Roleira administrateur, "joue parfois les interprètes" car il a vécu presque toute sa jeunesse en France et possède parfaitement les deux langues. Julio est aussi cuisinier et, advenant une absence du chef ou un congé, il gagne prestement la cuisine car la Bodega est ouverte 7 jours par semaine de 11 h à 23 h.



Photos
Michel Tremblay

LA MAISON
DU BIFTECK



GEORGES
STEAK HOUSE

SITUE AU CAFE DU NORD

DELICIEUX SCAMPIS

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

CE SOIR A 8 HEURES
LES DECOUVERTES
DE JEAN SIMON
EN PLUS

Je vedette

BABETTE
BARDOT

2 spectacles

10 h et 1 h 30

2 orchestres de danse

AU PIANO-BAR
JEAN-RENO DESAUTELS
Aucuns frais d'admission

STATIONNEMENT
GRATUIT

10715, boul. PIE-IX
322-2020

MONTRÉAL-NORD

DESSIN COMMERCIAL (ART PUBLICITAIRE)

COURS DU JOUR ET DU SOIR

POUR HOMMES, FEMMES, GARÇONS ET JEUNES FILLES *

Si vous aimez le dessin et que vous dessinez pour votre bon plaisir, pour quoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière à la fois lucrative et enviable dans le dessin commercial?

Inscrivez-vous aux cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 30 années d'expérience dans l'enseignement du dessin et spécialisée uniquement dans le dessin commercial (art publicitaire).

EXPOSITION

Prenez rendez-vous, venez visiter notre exposition, plus de 3,000 dessins des élèves finissants, 1er et 2e années 1977.

DÉBUT DES COURS: 13 SEPT.

STUDIO

SALETTE

ENRG.

École reconnue par le Ministère de l'Éducation. Permis d'enseignement professionnel secondaire intensif.

#749795

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

8883, boul. Saint-Laurent, 381-6895

Au nord de Crémazie



Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre du Montréal métropolitain
Commissions scolaires et Cégeps de la région
Centres de main-d'œuvre du Canada

Bien connaître son métier, c'est important. Vous aimeriez vous perfectionner dans votre métier ou votre profession?

Renseignez-vous sur les cours à temps partiel subventionnés, de niveau secondaire ou collégial.

374-3510

FORMATION PROFESSIONNELLE DES ADULTES



ça s'apprend!
informez-vous

Des cours spéciaux pour les adultes

Le service de l'éducation des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal offre cette année, dans le cadre de la formation familiale, un nouveau cours intitulé "Se connaître comme femme".

Cette série de dix rencontres traite des aspects physiques, psychiques et sociaux de la vie de la femme. Ensemble, les participantes découvrent leurs propres richesses et s'entraident à voir combien elles peuvent être des ressources pour elles-mêmes et pour leur entourage. Ces cours sont donnés dans quatre centres, et les inscriptions ont lieu du 12 au 16 septembre inclusivement, de 19 h à 21 h.

Dans le cadre de l'éducation populaire, on offre, par ailleurs, le cours "Vivre à deux". Durant cette série de dix rencontres, les étudiants adultes réfléchissent sur des questions conjugales et familiales à partir de leurs besoins et intérêts. Cette réflexion se déroule à l'intérieur d'échanges et de discussions nourris par une personne compétente

et par les participants. Ces cours sont offerts également dans quatre centres.

Quant aux cours de formation générale, ils offrent aux adultes la possibilité de compléter leur cours élémentaire ou secondaire. Ces cours comprennent l'éducation de base, le pré-secondaire, le secondaire I, II, III, IV et

V. Au secondaire III, IV et V de nombreuses options peuvent être choisies par les étudiants, telles que: langues, mathématiques, sciences appliquées et sciences humaines. Dispersés sur tout le territoire de la CECM, huit centres de formation générale sont offerts au public. Il y a de légers frais d'admission par crédit — norma-

lement, un cours comprend trois crédits. Il est à noter cependant qu'il n'y a aucuns frais aux niveaux d'éducation de base et pré-secondaire. Les frais d'admission doivent être payés lors de l'inscription du 12 au 16 septembre, de 19 h à 21 h. Pour plus de renseignements pour tous ces cours du soir, on compose 273-0481.



Vous êtes propriétaire d'une voiture et vous désirez connaître la mécanique de base et l'entretien de cette voiture, le Service de l'éducation des adultes de la CECM vous en donne la possibilité.

COURS DE NATATION

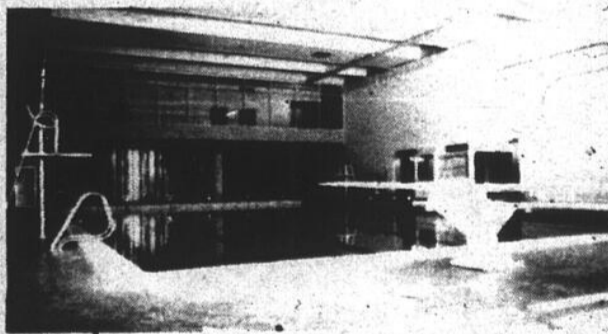
au



COLLÈGE AHUNTSIC
9155, rue saint-hubert, montréal,

PISCINE

PAVILLON DES SPORTS ET DE LA BIBLIOTHÈQUE
825, Emile-Journault, Montréal, H2M 1Y8



AU PUBLIC, AU PERSONNEL ET AUX ÉTUDIANTS
DU COLLÈGE AHUNTSIC

INSCRIPTION

La direction du Collège Ahuntsic est heureuse d'informer sa clientèle que les inscriptions pour la session d'automne débuteront le six (6) septembre, pour les anciens élèves, et le douze (12) pour les nouveaux.

DÉBUT DES COURS

Les cours pour adultes commenceront le dix-neuf (19) septembre et les cours pour les jeunes, de six (6) à seize (16) ans, le vingt-quatre (24) septembre.

COURS SPÉCIAUX

Les cours mère-enfant, sauveteur national et moniteur conjoint débuteront le vingt-cinq (25) septembre (plongée sous-marine le dix-neuf (19) septembre).

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Les cours de conditionnement physique, qui ont lieu au gymnase du pavillon des sports les lundis, mercredis et vendredis, de 7 heures à 8 heures a.m., démarreront le douze (12) septembre (inscription en tout temps).

Pour plus de renseignements, veuillez composer les numéros suivants:

Jour: 389-5921, postes 324-407 ou 401,
Soirée et fin de semaine: 389-5933.

CECM

LA COMMISSION DES ÉCOLES
CATHOLIQUES DE MONTREAL

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

Cours du soir - 1ère session 1977-78
Formation générale: Éducation de base - Présecondaire -
Sec I, II, III, IV et V

Cours de conversation
(langue seconde): Anglais - Français

Cours d'éducation

populaire: Alimentation I - Alimentation II - Amélioration de mon français écrit - Aménagement d'intérieur - Apprendre à travailler en groupe - Automobile pour tous - Bricolage pratique - Comment administrer mon budget - Comment aider les personnes âgées - Comment intervenir dans un milieu - Comment m'exprimer en français - Comment parler en public - Comment vivre aujourd'hui - Couture I - Couture II - Dactylographie I - Dactylographie II - Femme vivante - Initiation à la couture - La consommation - La loi et la vie courante - L'économie québécoise - Le logement - Maîtriser les responsabilités de président, de secrétaire - Musique - Parent d'enfant de 0 à 3 ans - Pour comprendre les jeunes d'aujourd'hui - Préparation à la retraite - Relations humaines - Relation parent-adolescent - Relation parent-enfant - Se reconnaître comme femme - Société en changement - Sténographie I - Sténographie II - Tricot au crochet - Vie sexuelle - Vivre à deux.

Gestion des affaires: Administration du commerce de détail - Administration du personnel - Contrôles comptables - Gestion du personnel - Initiation à la vente - Relations humaines - Sécurité industrielle.

Inscription: 12, 13, 14, 15 et 16 septembre 1977
de 19 h à 21 h

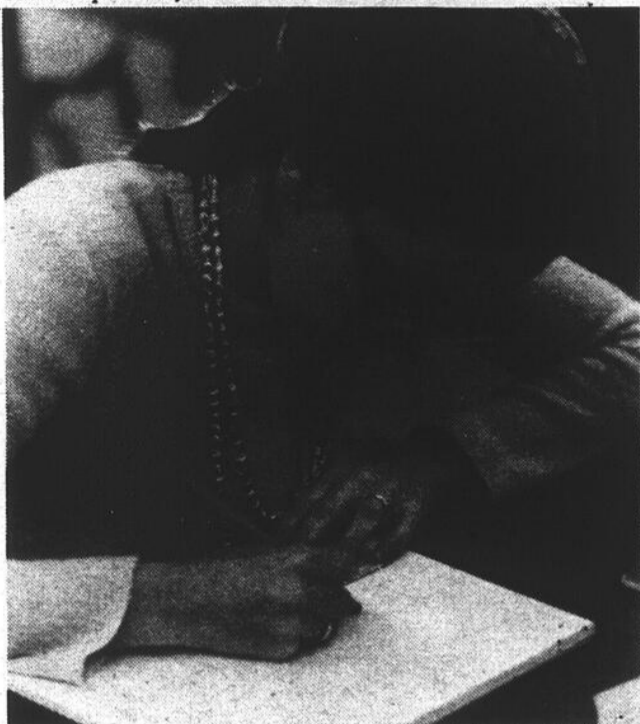
RENSEIGNEMENTS:

273-0481

de 9 h à 21 h

À la maternelle

Au secteur français, à la CECM, les élèves de maternelle régulière auront 690 minutes d'activités par semaine, réparties sur cinq demi-journées de 138 minutes, tandis que les élèves des maternelles du secteur anglais auront 750 minutes d'activités par semaine, réparties sur cinq demi-journées de 150 minutes.



Il vous manque quelques crédits pour terminer votre certificat de fin d'études secondaires, le Service de l'éducation des adultes de la CECM offre des cours de mathématiques, sciences, histoire, géographie, etc.

Quant aux jardinières qui reçoivent deux groupes de 20 enfants par jour, leur tâche comprendra, dans le secteur francophone, 1,380 minutes par semaine et, dans le secteur anglophone, 1,500 minutes.

Par ailleurs, la CECM abandonnera, en septembre, les maternelles à plein temps — une journée complète — pour enfants de cinq ans. Ces maternelles avaient été ouvertes à titre expérimental dans les milieux socio-économiquement faibles.

BALLET-JAZZ - SAISON 77-78 ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE INC. 1460 est, av. MONT-ROYAL (Près des métros Mont-Royal ou Papineau)



5 studios modernes
douches, casse-croûte
Choix de cours — jour ou soir
Du lundi au samedi incl.
Tous les niveaux
Programme spécial pour les enfants
à partir de 5 ans.
Groupes pour adultes.
Cours pour le loisir,
conditionnement physique par la danse,
aussi programme de formation
avec orientation professionnelle
(danseur ou instructeur
audition septembre)
Permis du ministère de l'Éducation.
Inscription
pour la session d'automne:
30-31 août,
1-6-7-8 sept. 77
(entre 13 et 21h).
Début des cours:
12 septembre 77.

Pour information et recevoir gratuitement
les brochures de l'école: entre 9h et 5h **521-3456**

I.Q.S.
Soul moyen de noter intégralement
la parole la plus rapide.

LA STÉNOTYPIE

s'adapte à toutes les formes du secrétariat; elle assure aussi la prise des conférences, colloques, réunions et congrès; elle garantit le compte rendu intégral des procès, la prise des débats... On la trouve dans les entreprises, organismes nationaux et internationaux.

Inscription ouverte pour septembre 1977.
Institut France Gultard de Sténotypie I.Q.S.,
reconnu par le ministère de l'Éducation,
1290, rue Saint-Denis, suite 89, Montréal
(Métro Barré, sortie Saint-Denis)

288-2241

DESSIN COMMERCIAL (ART PUBLICITAIRE)

PHOTOGRAPHIE JOUR — SOIR

ACADÉMIE DES ARTS Prospectus gratuit sur demande

Tél.: 288-4582
1722, rue Saint-Hubert Montréal

ÉCOLE DE BALLET CLASSIQUE

T. Ménard

- COURS DE DANSE COMPLET (certificats)
- PRÉ-BALLET (4 et 5 ans)
- CLASSES SPÉCIALES POUR ADULTES

**DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS GRATUIT
TÉL.: 272-1786**

6945, Christophe-Colomb, suite 200 Montréal

CENTRE D'ÉDUCATION PERMANENTE Bilinguisme fonctionnel

SESSION AUTOMNE I 1977

Commençant les 10, 12 et 13 septembre 1977

- FRANÇAIS LANGUE SECONDE
- ANGLAIS LANGUE SECONDE
- RÉDACTION FRANÇAISE POUR ANGLOPHONES
- RÉDACTION ANGLAISE POUR FRANCOPHONES
- COURS DE CONVERSATION ESPAGNOLE

Chaque programme = 7 semaines
42 heures — **\$89.00**

**TESTS DE
placement #2
Jeudi, le 1er sept.
16 h à 19 h**

- "Carrefour" — Programme de perfectionnement dans la langue seconde
 - Cours de langue et civilisation québécoise
- Chaque programme = 7 semaines
21 heures — **\$45.00**

**CHOIX DE:
SAMEDIS,
APRÈS-MIDI ou
SOIR**



RENSEIGNEMENTS:

Heures de bureau:
lundi — vendredi: 9 h — 19 h
samedi — 9 h — 15 h

YMCA CENTRE-VILLE
1441, rue Drummond
849-5331, Poste 723

PIERRE Y VA JEAN Y VA LISE Y VA L'ÉDUCATION PERMANENTE DU CEGEP ST-LAURENT "Le rendez-vous des adultes"

- Secteur général
- Techniques administratives
- Technique de secrétariat
- Traitement de l'eau

Inscrivez-vous maintenant!



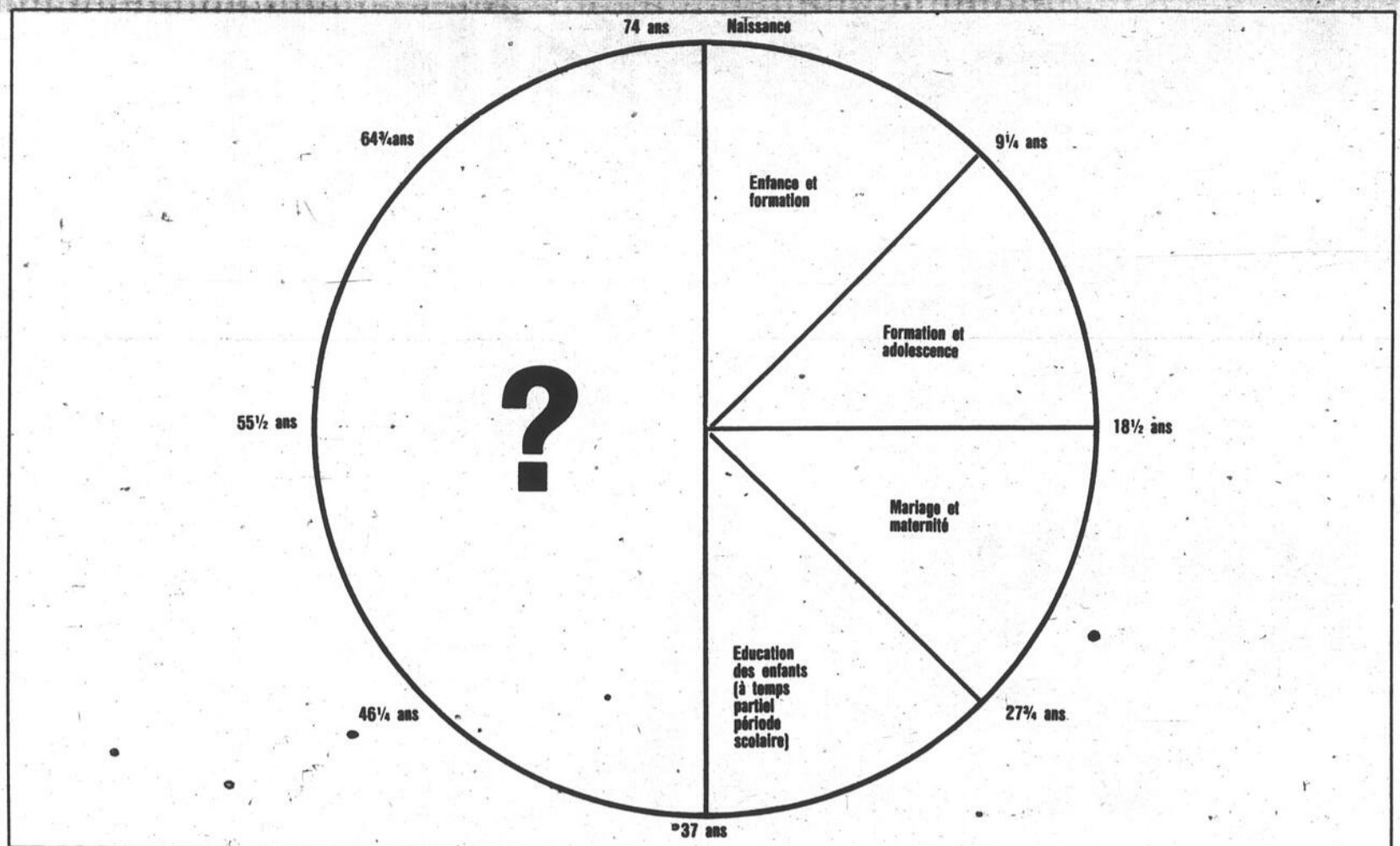
POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ:

747-6521 POSTE 281

625 STE-CROIX, V. ST-LAURENT

DATE LIMITE D'INSCRIPTIONS: **2 SEPTEMBRE**
CHOIX DE PLUSIEURS HORAIRES

Le Cercle de la Vie, ci-contre reproduit, montre clairement que toutes les activités de la femme sont concentrées dans les premières 37 années de la vie. L'autre moitié contient un point d'interrogation quant à la façon dont elle terminera son cheminement sur cette terre. C'est presque toujours avec anxiété qu'elle s'interroge sur son avenir.



Il ressort de tout ce qui a été dit ou écrit sur l'homme et la femme qu'apparemment on ne peut pas parler d'infériorité et de supériorité, mais uniquement de différences d'aptitudes et de personnalité individuelles. Ces différences sont dues en grande part à la culture et à l'expérience existentielles... Le chevauchement de toutes les caractéristiques psychologiques est tel qu'il nous faut considérer les hommes et les femmes comme des individus plutôt que comme des stéréotypes de groupes.

Anna Anastasi

La femme de 35 à 55 ans:

CETTE GRANDE DÉLAISSÉE!

par Jacqueline Chapuis

Le Malaise

Généralement l'homme de 35 à 55 ans est au faite de sa carrière. Il a une vie extérieure active, appartient à différentes associations et nage comme un poisson dans l'eau dans un monde bâti par et pour lui. Il en va tout autrement de la femme qui passe le cap de la 35ème année. Car les enfants sont alors éduqués, et peu à peu la maison se vide. La voilà soudain prise par des sentiments confus de solitude, d'isolement, voire même d'infériorité par rapport au mari dont elle dépend généralement.

Le malaise grandit lorsqu'elle regarde certaines émissions féminines qui font l'éloge de la femme de carrière ou de toutes autres femmes à l'esprit créateur. Face au destin de ces dernières qui lui semble merveilleux la ménagère s'ennuie, des sentiments de frustration l'envahissent et bientôt s'installe en elle le refus.

La prise de conscience

Quelle que soit la classe sociale à laquelle elle appartient la femme au foyer se pose un tas de questions et soulève les mêmes interrogations face à son "moi". C'est le début de la conscientisation. Quoi faire pour que sa vie change. Qu'elle se sente bien enfin dans sa peau? C'est lentement que se fera l'évolution et souvent de façon négative par une série d'abandons et non de choix.

Il est vrai que parfois avant de reconstruire il faut faire table rase. Mais tout vraiment mérite-t-il d'être relégué aux oubliettes? Ce que l'on a fait de sa vie jusque-là n'a vraiment donc plus aucune valeur? Des lettres de femmes, que la désespérance habite, disent de manière pathétique le dilemme dans lequel les plongent les années à venir qui paraissent vides de sens!

En voici des extraits pris au hasard dans le courrier destiné à "NOUVEAU DÉPART" dont nous reparlerons.

"Je suis arrivée, dit l'une d'elles, à remettre ma vie en question. Depuis 2 mois je fais une dépression nerveuse parce que je réalise

que je suis affreusement seule. Pourtant j'ai un bon mari et 2 enfants". Ou bien cette autre: "Je suis repliée sur moi-même car ça ne va plus après 20 ans vécus dans la maison. Le médecin dit ce sont les nerfs, prenez des pilules, ma famille dit sors, distraie-toi... il y en a plusieurs qui aimeraient être à ta place... etc."

Et que dire du passage de cette autre lettre sinon que c'est un cri de détresse!

"Maudite cuisine!(maudit esclavage!... pourtant je ne suis pas seule j'ai une famille, mais je me sens comme si j'étais au fond d'un trou. Pas de métier... pas de formation... c'est pas drôle d'être femme!"

Un pas vers l'avenir

C'est exact qu'il ne fut pas toujours drôle d'être née femme mais le stéréotype de la femme soumise et dépendante s'estompe. Il nous faut être conscientes que nous sommes la génération "charnière". Celle qui a reçu une éducation chargée des valeurs qui se construisent sous nos yeux.

Il faut retrousser nos manches, et cesser nos pleurs stériles et le bâtir ce monde à notre mesure, d'égal à égal avec l'homme.

Il n'existe plus aucune raison valable pour que la vie féminine soit sombre et fermée, que l'on se sente étouffée et incapable de s'affirmer. Rien n'est plus inconfortable que d'être assise entre 2 chaises! La vie mouvante et riche ne doit plus échapper aux femmes. Elle peut, si-elle le veut vraiment prendre les moyens pour se réaliser pleinement devenir autonome et capable de s'assumer.

Menie Grégoire a écrit les lignes suivantes qui résument bien ce que vivent les femmes d'aujourd'hui. "Jamais, dit-elle, les êtres humains n'avaient sans doute franchi d'océan plus lointain, abordé terre plus inconnue que celle où les femmes que nous sommes s'avancent avec angoisse, le visage encore tourné vers les rives anciennes où l'image de nos sœurs d'hier se perd déjà dans la brume".

NOUVEAU DÉPART

Par: Jacqueline CHAPUIS

Pour aborder cette terre "promise", dont nous parle Menie Grégoire, des projets ont vu jour. "Nouveau départ" m'est apparu comme étant un guide sûr, un phare qui montre le chemin de l'épanouissement personnel. Une sorte de chambre de décompression entre le passé et l'avenir. Le programme de "Nouveau départ" s'adresse à toutes celles qui ressentent ce qui suit:

"On m'admire pour ma compétence. Je sais faire la cuisine, coudre, tricoter, parler, travailler, faire l'amour. Je suis un objet de valeur. Sans moi "IL" serait malheureux. Avec "LUI" je suis seule. Je suis aussi solitaire que l'éternité et parfois je me sens complètement abrutie"

Christine Billson (You can touch me p.9)

"Nouveau départ" c'est le projet réalisé grâce à la ténacité et à la volonté de Madame Monica Matte et mis sur pied après d'inlassables démarches avec une subvention gouvernementale de \$10,500. Cette femme énergique mère de deux enfants, a fait elle-même un long cheminement intérieur qui la sensibilisa aux problèmes qu'affrontent quotidiennement beaucoup de femmes. Elle a su canaliser son savoir et ses énergies en élaborant un programme de la découverte de soi et de ses aptitudes.

Entourée d'une équipe dynamique aux noms prestigieux, avec la collaboration étroite du Y.W.C.A., la Fédération des Femmes du Québec, le Conseil du Statut de la Femme et du Cégep Bois-de-Boulogne le programme de "Nouveau départ" rapporta l'hiver dernier, un vif succès auprès des 250 femmes qui le suivirent.

"Nouveau départ", nous dit Monica Matte, aide les participantes à trouver la voie la mieux adaptée à leurs propres aspirations, tout en tenant compte des limites de leurs possibilités. Nous ne sommes pas un bureau de placement pour celles qui cherchent un travail immédiat. Nous offrons, cependant, à toutes celles qui sont à la recherche d'une nouvelle orientation pour les années à venir, un programme bien encadré et élaboré par des personnes ressources de grand talent, supporté par un matériel didactique volumineux."

"Nous avons une importante bibliographie compilée par Mme Marcelle Germain Samson. Une liste de ressources faite par Mme Loraine Beauregard. Au comité de planification nous retrouvons Mesdames Michelle Jean, spécialiste en andragogie (éducation des adultes) Ghislaine Patry-Buisson et Marthe St-Onge."

"Les participantes sont représentées par Mesdames Sheila Finestone, présidente de la Fédération des Femmes du Québec, Claudette Boivin, du Conseil du Statut de la Femme, Madeleine Champagne participe au programme à titre de conseillère.

"Nous offrons aux participantes le choix entre 5 options:

- 1— Le retour aux études.
- 2— Le bénévolat et action communautaire.
- 3— Le travail à temps partiel.
- 4— Le travail à temps plein.
- 5— Rester au foyer et accomplir dans la joie les tâches qui incombent à la maîtresse de maison.

La session se divise en 10 cours chacun d'une durée de 3 heures. L'automne prochain il est possible que deux autres cours s'ajoutent au programme qui totaliseront 36 heures de rencontres."

Le programme débute par un séminaire qui dure une journée. Des exposés sont donnés par des spécialistes en éducation, main-d'oeuvre, etc. et des discussions ont lieu par la suite autour de tables rondes dirigées par des animatrices d'expérience. Le dialogue s'engage sur chacune des options offertes.

Madame Matte tient à préciser que "le programme se divise en deux parties. La première est centrée sur l'introspection c'est-à-dire: Que suis-je? Que faire? Comment le faire. Apprendre à bien se connaître définir ses possibilités et ses limites. La seconde partie du programme est destinée au choix, à l'orientation que l'on donnera à sa vie."

Des 250 participantes qui ont suivi la dernière session 10% ont choisi le retour au travail à temps plein. 45% ont opté pour un retour aux études. 15% désirent reprendre du travail à temps partiel. 30% ont choisi de rester au foyer.

Pour toutes celles qui ont opté pour un retour aux études, une séance d'orientation fut donnée par les orientateurs du Cégep Bois-de-Boulogne. Cette institution a aussi offert un cours de méthode de travail placé sous la direction de Mme Michelle Jean. Les participantes ont appris à se servir avec profit, des moyens audio-visuels à bien faire une recherche et comment dresser une bibliographie.

Est aussi inséré dans le programme "Nouveau départ" l'art de faire son curriculum vitae et la façon de se présenter à une entrevue. Des informations factuelles abondantes, sur chacune des options sont données.

A la fin de la dernière session, des témoignages de gratitude sont parvenus sous forme de lettres à Madame Monica Matte et à toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration du programme. Contrairement aux lettres du début, toutes disaient leur enthousiasme et remerciaient chaleureusement ceux et celles qui avaient su leur donner un nouvel élan vers l'avenir.

Voici des passages de deux de ces lettres. La première dit ceci: "J'ai retiré beaucoup de chacun des cours. J'ai trouvé ceux-ci très humains, très riches. Les exposés étaient réalistes, positifs et objectifs. Ce cours m'a permis de canaliser mes efforts et il m'a ouvert de nouveaux horizons"

La seconde lettre est très significative: "Je suis venue à Nouveau départ un peu comme un capitaine dont le bateau est en train de chavirer. Alors une chose merveilleuse s'est produite: on m'a tendu une main chaleureuse avec tant de gracieuseté et de gratuité que toute cette gentillesse dont vous êtes responsable, m'a fait reprendre courage et équilibre. Maintenant je repars armée de mille bonnes raisons positives pour continuer le voyage avec sérénité et lucidité."

Pour toutes celles que "Nouveau départ" intéresse, vous pouvez dès maintenant vous inscrire en composant les numéros suivants: 866-9941, Y.W.C.A. 1355 rue Dorchester ouest ou à la Fédération des femmes du Québec: 844-7049.



Madame Monica Matte, instigatrice du programme de Nouveau départ qui est destiné à toutes les femmes en quête d'elle-même.

JEAN V GERVAIS
MAISON ÉTABLIE DEPUIS 18 ANS

Aménagement rue Henri-Julien
Ensemble de meubles canadiens
et européens.

BAS PRIX - ESCOMPES

SPECIAL CETTE SEMAINE

Salle à manger
sommptueuse.

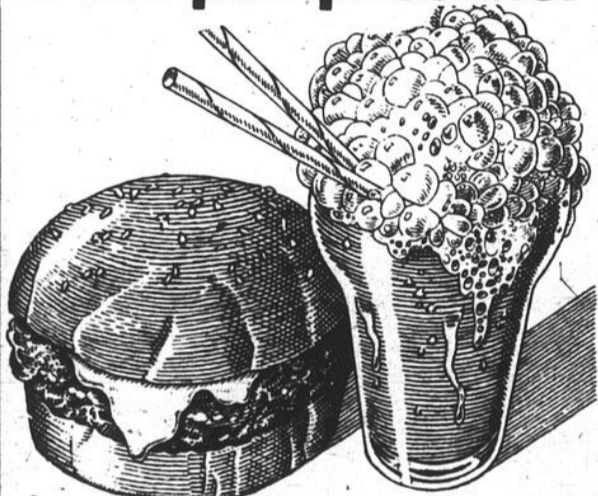
Yvon Gervais,
Président

Annocé à la télévision

Roxton - Vilas - Peitras - Inglis
384-7520
8888, boul. St-Laurent, juste au nord du boul. Métropolitain

MAIGRIR

Ça, une diète,
c'est pas possible!



Mais oui! En suivant le Programme Weight Watchers avant-gardiste, vous pouvez manger des burgers au fromage sur des petits pains accompagnés de véritable catsup, un authentique milkshake au cacao et bien d'autres mets que vous ne pouviez-vous permettre auparavant, en quantité raisonnable. Participez à une classe Weight Watchers dès maintenant.

Perdre du poids n'a
jamais goûté si bon.

WEIGHT WATCHERS

Le Summum

Vous êtes tout près de perdre du poids:

BAIE COMEAU 589-2735	SEPT-ÎLES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTREAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 548-8205	TROIS-RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 726-4179
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4787	SHAWINGAN 596-3886	GRANBY 538-0401

VOUS VOULEZ MAIGRIR...

JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

MONTREAL 727-3788

Pour un message d'encouragement
488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$6.00

Classe hebdomadaire \$4.00



Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

WEIGHT WATCHERS

Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré.
Tous droits réservés.



Les instruments de musique à travers les âges

par Jacqueline CHAPUIS

Bien avant Jésus-Christ, dans la nuit des temps, en Orient, on faisait de la musique. Les Egyptiens et les Assyriens nous ont légué des bas-reliefs représentant des musiciens jouant de la cithare, de la harpe, du tympanon. Les Grecs jouaient une flûte double que l'on ne trouve plus aujourd'hui.

Dans la Bible on fait mention que les Hébreux faisaient, aussi, de la musique. Ils utilisaient, particulièrement, des instruments de percussion des tambourins et cymbales. Quant aux Grecs ils étaient et sont encore très artistes, mais leur musique était compliquée. Pour l'écrire, ils se servaient de lettres de l'alphabet en combinaison difficile. Ils utilisaient, surtout, des instruments à cordes telles la cithare et la lyre.

La musique va évoluer lentement à travers les époques. Au moyen âge les compositions sont jouées dans les offices religieux catholiques et prendront le nom du pape Saint-Grégoire 1er, ainsi naît le "Chant Grégorien".

Mais outre les sujets religieux, le peuple aussi chantait, dansait et faisait de la musique non écrite qui se transmettait de bouche à oreille, de siècle en siècle. Vous pouvez vous imaginer les transformations que subirent chants et musiques transmis oralement.

Dans le Midi de la France, les troubadours font leur apparition et dans le Nord du même pays, les trouvères

qui exécutent tous deux une musique raffinée. Troubadours et trouvères étaient des exécutants identiques puisque les deux noms veulent dire "celui qui trouve, qui compose" Ils eurent une très grande influence en Allemagne, Espagne et Italie. Comme instrument de musique ils employaient la vièle qui fut remplacée par le luth d'origine orientale. Puis grâce au tympanon utilisé par les Assyriens on connaîtra, la clavi-corde qui, à son tour, engendrera l'épinette qui prendra de grandes proportions et au 17^{ème} siècle apparaîtra le clavecin, ancêtre du piano qui verra le jour au 18^{ème}.

Quant aux instruments à cordes, de la viole naîtra le violon, le violoncelle, la contre-basse, donc, tous les instruments à archets. Les Italiens seront de célèbres luthiers. Il faut retenir les noms suivants: Amati et ses fils et Stradivarius, qui vivaient dans la ville de Crémone. Les violons signés Stradivarius sont très rares et valent une fortune. Vous souvenez-vous de celui que l'on découvrit enfoui dans la neige, l'hiver dernier? Il était brisé en morceaux, sans doute par quelqu'un qui en ignorait la valeur ou qui doutait de son authenticité, car il en existe beaucoup à travers le monde!

Maintenant passons à l'orgue, qui a connu comme tout autre instrument de musique, de profondes transformations. Le premier orgue date de la plus haute antiquité et pénétra en Occident à la suite des invasions barbares et l'empereur de Constantinople en offrit un à Pépius le Bref. L'orgue qui possède de 2 à 4 claviers a, aussi, un pédalier qui est, en fait, un clavier à grosses touches de bois que l'on joue avec les pieds. Certaines orgues ont des milliers de tuyaux, ce qui donne des jeux de sonorités différents.

Les organistes doivent avoir une culture musicale approfondie, car l'orgue est un instrument difficile et compliqué, mais en revanche c'est le plus riche en timbres.

La musique tout comme les instruments qui nous la donnent sont en perpétuelle évolution. Nous serions bien étonnés si nous revenions sur terre vers l'an 3,000, d'entendre la musique transformée par l'électronique et les recherches faites, actuellement, par Boulez et autres musiciens-compositeurs contemporains. Cette musique qui semble si discordante à nos oreilles fera, probablement, les délices de celles de demain!



Soyez naturellement débarrassées de poils superflus.

L'apparence fraîche, nette et naturelle d'aujourd'hui peut être la vôtre avec la thermolyse Grégoire — la façon la plus sûre et la plus naturelle d'enlever les poils superflus, la méthode la plus recommandée pour votre peau — sans compter que c'est permanent.

Avec la thermolyse Grégoire moderne, seuls, les poils superflus sont enlevés laissant la peau intacte, douce et naturelle. C'est la solution idéale aux poils superflus sur le visage, les bras et les jambes.

Téléphonez dès aujourd'hui pour votre propre consultation et une démonstration gratuite. Jugez par vous-même de la magnifique simplicité de cette méthode.

système grégoire

LE PLUS GRAND SYSTÈME MONDIAL D'ÉPILATION PERMANENTE

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine, 301 Edifice
Dominion Square, Tel. 861-9741

PLACE CREMAZIE, 50 ouest, Place Cremazie, Suite 330,
Tel. 381-5651

lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

Dimanche-Matin
RECHERCHE DES

CRIEURS

POUR LAVAL
ET MONTREAL

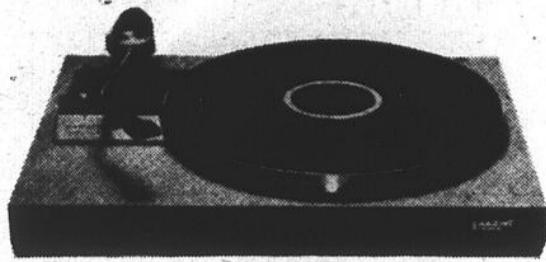
INFORMATIONS:

J.P. PERREault

353-6060

HEURES DE CHOIX
SAMEDI SOIR: 9 P.M. A 2 H. A.M.
DIMANCHE MATIN: 7 H.A.M. A 1 H.P.M.

RÉMUNÉRATION
INTÉRESSANTE



Par
Jacqueline
Chapuis

L'art de bien entretenir ses disques

C'est grâce à la matière plastique que les microsillons ont vu le jour. Les disques de plastique ont l'avantage d'être moins cassants, cependant ils sont assez coûteux. Cette matière permet au disque d'être lisse ce qui assure une audition exempte de bruits de fond. Le disque est aussi beaucoup plus léger que ceux d'antan.

Les microsillons offrent des sillons fins et cela a donné naissance aux longs jeux qui évitent les coupures si désagréables dans l'audition des grandes oeuvres.

Il faut prendre grand soin de ses disques et les manipuler en les tenant par la tranche (bord du disque), éviter que les doigts entrent en contact avec leur surface car ceux-ci laissent, parfois, des empreintes grassieuses qui retiennent la poussière cette dernière cause des bruits de fond si désagréables à l'ouïe. Les ongles peuvent, aussi, faire des égratignures.

Il ne faut jamais mettre 2 disques dans la même pochette afin d'éviter qu'ils ne se frottent les uns contre les autres. Lorsque l'on range les disques il faut les placer bien droit car la matière plastique se gondole facilement. Les ranger plutôt verticalement que de les empiler, les mettre loin de la chaleur, donc loin des calorifères. L'humidité leur est aussi néfaste et ils se portent bien dans une pièce où la température est constante.

L'entretien des disques est relativement facile. Il suffit de les essuyer avec un chiffon doux et humide pour leur redonner leur beau brillant. Chose surprenante, un bas nylon est excellent pour le nettoyage des microsillons. Il se vend aussi des petits balais que l'on pose sur le bras du tourne-disque et qui enlève la poussière au fur et à mesure.

Les microsillons sont toujours scellés. On ne peut donc les écouter comme jadis chez le disquaire. Mais il ne faut pas hésiter à les retourner chez le marchand s'ils sont défectueux.

EN AVEZ-VOUS ASSEZ D'AVOIR LES CHEVEUX RAIDES ET SANS VIE?

Même si vous avez les cheveux raides et difficiles à friser, vous pouvez désormais obtenir des boucles et des ondulations souples et ravissantes, d'apparence tellement naturelle que tout le monde pensera que vous avez les cheveux naturellement ondulés. Pour cela, vous n'avez qu'à vous faire un shampooing. Appliquez Perform avec le vaporisateur. Peignez pour bien faire pénétrer le produit dans les cheveux. Faites votre mise en plis, laissez sécher. Vous verrez alors comme vos cheveux formeront des boucles épaisses, souples et très durables.

Quelle liberté — vous pouvez vous ébouriffer les cheveux, dormir dessus, les laisser flotter au vent! Votre coiffure tient par n'importe quel temps. Un coup de peigne et vos ravissantes boucles reprendront leur place! En vente dans les bonnes pharmacies, les grands magasins et les rayons de produits pharmaceutiques et de produits de beauté. Satisfaction garantie, sinon Perform vous remboursera votre argent. Pour obtenir un format d'essai, envoyez 25¢ avec vos nom et adresse à Perform, Service PW 108, Acton, Ontario.

LE SAMEDI À 18 H 30 GROS PLAN SUR L'ACTUALITÉ

Une rétrospective des événements marquants survenus sur la scène de l'actualité.

Animateur : Gilles Deschenes



À 19 H 00 ET ÇA TOURNE



Un feu roulant de musique et de lumières scintillantes qui dansent et qui tournent.
Animateur : Alain Montpetit

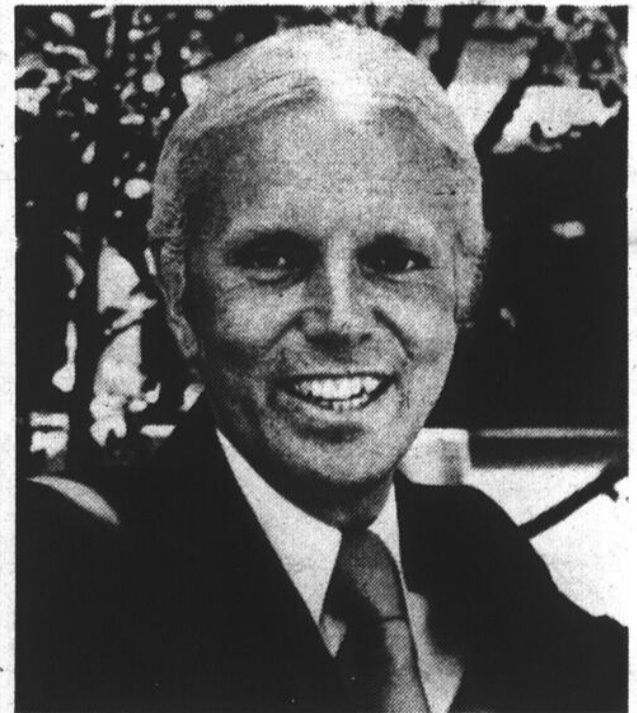
LE DIMANCHE À MIDI BON DIMANCHE



claudio mailhot

et la participation de:
CARMEN PARIZEAU — EDWARD REMY —
MICHEL GIROUARD — GEORGE-HEBERT GERMAIN
et JEAN MORIN

À 19 H 00 LE JARDIN DES ÉTOILES



michel girouard

Invités: Jean Nichol, Nathalie Suzanne
Laurent Voulzy — Claudette Morissette
Michel Louvain

Pavillon des Ecores

Tout nouveau Occupation immédiate

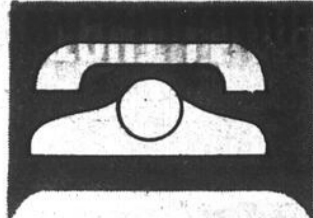
1½, 3½, 4½, 5½, à proximité du Pont Papi-neau et du métro avec une splendide vue panoramique de la rivière des Prairies.

- Édifice en béton et à l'épreuve du feu
 - Chauffage électrique Novelec
 - Thermostats individuels
 - Insonorisés
 - Près centres d'achats
 - Garage intérieur et stationnement extérieur
- Le loyer inclut: électricité, chauffage

1700, boul. Lévesque,
Duvornay, Laval, Québec
Tél. 663-6344

Heures de visite
Sur semaine: 13h — 21h
Fin de semaine: 13h — 18h





NUMÉROS DE TÉLÉPHONE À CONSERVER

JACQUELINE CHAPUIS

- *Accidents de travail
873-2055
- *Allocations familiales
et scolaires 873-2433
- *Aréna Maurice-Richard
872-2440
- *Air Canada
931-4411
- *Bureau de Poste Central
283-2564
- *Bien-Etre Social
873-2580
- *Bell Canada
844-9911
- *Centre de Main-d'Oeuvre
du Canada 283-4525
- *Citoyenneté
283-5656
- *Commission
d'Assurance-chômage
283-3372
- *Commission des Droits
de la personne
873-5146
- *Commission des Trans-
ports de Mtl (CUM)
877-6260
- *Gaz Métropolitain
527-8455
- *Hydro-Québec
285-1711
- *Impôt provincial sur le
Revenu 873-2611
- *Impôt fédéral sur le
Revenu 283-5300
- *Justice
873-6381
- *Aide Juridique
873-3562
- *Loto-Québec
873-5350
- *Main-d'oeuvre et
immigration 283-4555
- *Météo
636-3302
- *Protecteur du
Citoyen
873-2021
- *Passports
283-2152
- *Pension de Sécurité de
Vieillesse 283-5750
- *Office de la protection
des Consommateurs
381-8555
- *Régie de l'assurance-
maladie du Québec
878-9261
- *Régie des loyers
873-2190
- *Régie des Installations
Olympiques 873-6792
- *Salaire Minimum
384-4231
- *Service de la Santé
873-2580
- *Secours Anti-Poisons:
Hôpital Ste-Justine
731-4931
Montréal Children's
Hospital 937-8511
- *Les Transports
873-2140
- *Tel-Aide
935-1101
- *POLICE
872-1111
- *POMPIERS
872-1212

PAGE C12 - DIMANCHE-MATIN - 28 AOÛT 1977



Votre nouveau voisin... le centre **FLAMME BLEUE**

Prêt à vous accueillir...

Au moment d'acheter un appareil de chauffage au gaz, vous n'aurez plus à courir aux quatre coins de la ville.

En effet, le tout nouveau centre FLAMME BLEUE offre maintenant tous les services de vente et d'après vente en un seul et même endroit. Dans une atmosphère agréable, des préposés qualifiés vous transmettront toute l'information utile à l'achat d'un appareil de chauffage au gaz, à son installation et à ses coûts.

Le centre FLAMME BLEUE est là pour vous. Il facilitera votre choix parmi les différentes marques de fournaies, chauffe-eau, cuisinières, sècheuses, foyers et fournaies murales. On vous y fera connaître et apprécier la gamme des appareils à gaz disponibles sur le marché... des appareils modernes, pratiques, efficaces autant que durables.

Profitez vous aussi du confort total que procurent les appareils à gaz naturel! Rendez-vous au centre FLAMME BLEUE de votre voisinage. Ses experts vous permettront de bénéficier comme des milliers d'autres Québécois, des multiples avantages des appareils à gaz naturel. Une visite à l'un des centres FLAMME BLEUE ci-énumérés, c'est une garantie de confort et d'économie.

André Audy, Inc.
3475 Ste-Catherine est
Montréal
524-9778 / 524-3224

Bernard Paradis, Ltée
1650 Marie-Anne est
Montréal
527-1568

Les Entreprises Claude Picard, Inc.
4965 Sir-Wilfrid Laurier
St-Hubert
678-3668 / 676-1662

Plomberie Régina, Ltée
3650 Verdun
Verdun
768-2161

Plomberie St-Michel Plumbing
(1964) Inc.
1937 Centre
Montréal
931-5851



Toujours à votre service,

Gaz Métropolitain, inc.

